



Traité Baba Metsia

Michna 7 - Chapitre 6

וְהַמְלִיזָה עַל הַמְשָׁכּוֹן, שׁוֹמֵר שְׂכָר.
רַבִּי יְהוּדָה אוֹמֵר:
הֶלְלוּ מַעוֹת, שׁוֹמֵר חֲנָם;
הֶלְלוּ פְרוֹת, שׁוֹמֵר שְׂכָר.
אַבָּא שְׂאוּל אוֹמֵר:
מִתֵּר אָדָם לְהַשְׁכִּיר מְשָׁכּוֹנוֹ שְׁלֵעָנִי,
לְהִיּוֹת פּוֹסֵק עָלָיו וְהוֹלֵךְ,
מִפְּנֵי שֶׁהוּא כְּמַשִּׁיב אֲבִידָה.

Si quelqu'un prête [à un autre] sur gage, il est [à considérer comme] un gardien salarié. Rabbi Yehouda dit : « s'il lui a prêté de l'argent, il est [à considérer comme] un gardien bénévole. S'il lui a prêté des fruits, il est [à considérer comme] un gardien salarié.

Abba Chaoul dit : « il est permis de louer le gage d'un pauvre, pour déduire [la rémunération de la location] de la dette, car il agit comme s'il rapportait un objet perdu ».



Questions au Rav Dayan (tome 5)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions